Tervan

Puerto Rican Spanish Essentials

The key words and phrases of every theme, one sheet each

Meeting People: Essentials	Pages 2–3
Family: Essentials	Pages 4–5
Home: Essentials	Pages 6–7
Kids: Essentials	Pages 8–9
Kindness: Essentials	Pages 10–11
School: Essentials	Pages 12–13
Work: Essentials	Pages 14–15
Food: Essentials	Pages 16–17
Health: Essentials	Pages 18–19
Shopping: Essentials	Pages 20–21
Getting Around: Essentials	Pages 22–23
Travel: Essentials	Pages 24–25
Beach & Outdoors: Essentials	Pages 26–27
Hobbies: Essentials	Pages 28–29
Celebrations: Essentials	Pages 30–31
Animals: Essentials	Pages 32–33
Weather: Essentials	Pages 34–35
Technology: Essentials	Pages 36–37
Puerto Rico: Essentials	Pages 38–39
Numbers: Essentials	Pages 40–41

Tervan

Meeting People: Essentials

Lo esencial para conocer gente

Key words · Palabras clave

name	el nombre
last name	el apellido
friend (male)	el amigo
friend (female)	la amiga
family	la familia
neighbor (male)	el vecino
neighbor (female)	la vecina
phone	el teléfono
phone number	el número de teléfono
text message	el mensaje de texto
Hello	Hola
Goodbye	Adiós
Please	Por favor
Thank you	Gracias
You're welcome	De nada
Sorry / Excuse me	Perdón
Excuse me (to get by)	Con permiso

Key phrases · Frases clave

Hi, how are you?	Hola, ¿cómo estás?
Good, thanks, and you?	Bien, gracias, ¿y tú?
What is your name?	¿Cómo te llamas?
My name is...	Me llamo...
Nice to meet you.	Mucho gusto.
Where are you from?	¿De dónde eres?
I'm from...	Soy de...
Where do you live now?	¿Dónde vives ahora?
Do you have kids?	¿Tienes hijos?
I'm learning Spanish.	Estoy aprendiendo español.
I don't understand.	No entiendo.
Can you repeat that, please?	¿Puedes repetirlo, por favor?
More slowly, please.	Más despacio, por favor.
See you later.	Hasta luego.

Meeting someone new · Conociendo a alguien nuevo

Excuse me, do we know each other?	Disculpa, ¿nos conocemos?
I don't think so, but nice to meet you.	Creo que no, pero mucho gusto.
I've seen you around here before.	Yo te he visto por aquí antes.
Oh yes, I live nearby, on the next block.	Ah sí, vivo cerca, en la otra cuadra.
Great to finally meet you.	Qué bueno finalmente conocerte.

Saying hello · Saludar

Good morning	Buenos días
Good afternoon	Buenas tardes
Good evening / Good night	Buenas noches
How's it going?	¿Qué tal?
Welcome (to a group; bienvenido or bienvenida to one person)	Bienvenidos

Polite greetings (usted) · Saludos con respeto

How are you? (polite)	¿Cómo está usted?
What's your name? (polite)	¿Cómo se llama usted?
Nice to meet you, sir. / ma'am.	Mucho gusto, señor. / Mucho gusto, señora.
Pleased to meet you. (male / female)	Encantado. / Encantada.

Getting names right · Los nombres

Sorry, what was your name again?	Perdón, ¿cómo era tu nombre?
How do you spell your name?	¿Cómo se escribe tu nombre?
Call me...	Llámame...
How do you pronounce it?	¿Cómo se pronuncia?

Language help · Ayuda con el idioma

I speak a little Spanish.	Hablo un poco de español.
Do you speak English?	¿Hablas inglés?
What does … mean?	¿Qué significa…?
Can you repeat that, please? (formal)	¿Puede repetirlo, por favor?
Do you speak Spanish?	¿Hablas español?
A little.	Un poco.

Introducing your family · Presentando a tu familia

This is my son.	Este es mi hijo.
This is my daughter.	Esta es mi hija.
I want to introduce you to my family.	Quiero presentarte a mi familia.

Small-talk starters · Para empezar a conversar

What do you do (for work)?	¿A qué te dedicas?
Are you from around here?	¿Eres de por aquí?
How long have you lived here?	¿Hace cuánto vives aquí?
It's so hot today!	¡Qué calor hace hoy!

Family & elders · La familia y los mayores

Bless me, mom. (a child's greeting asking a parent for their blessing)	Bendición, mami.
God bless you. (the parent's reply)	Dios te bendiga.
Good morning, ma'am. How are you?	Buenos días, señora. ¿Cómo está usted?
Very well, thank you, dear. And you?	Muy bien, gracias, hijo. ¿Y tú?
Good afternoon, Don Rafael.	Buenas tardes, don Rafael.

Meeting a new neighbor · Conociendo a un vecino nuevo

Hi, we're the neighbors next door.	Hola, somos los vecinos de al lado.
Great to meet you. I just moved in.	Qué bueno conocerlos. Yo acabo de mudarme.
If you need anything, we're here.	Si necesitas algo, aquí estamos.

Among friends · Entre amigos

What's up? Everything good?	¿Qué tú haces? ¿Todo bien?
There, hanging in there. And you?	Ahí, en la lucha. ¿Y tú?
What's up, buddy?	¿Qué hay, pana?
Here, chilling. What's going on?	Aquí, tranquilo. ¿Qué es la que hay?
How are you? (Puerto Rican word order)	¿Cómo tú estás?
Woo-hoo! / Yay!	¡Wepa!

Exchanging contact info · Intercambiando contactos

Can I get your phone number?	¿Me das tu número de teléfono?
Sure, write it down.	Claro, apúntalo.
Do you have social media?	¿Tienes redes sociales?
I'll add you right now.	Te voy a agregar ahora mismo.

Saying goodbye · Despedirse

See you tomorrow	Hasta mañana
See you	Nos vemos
Take care	Cuídate
Well, I'll let you go.	Bueno, te dejo.
Have a good day.	Que tengas un buen día.
Have a good day (to someone you call usted).	Que tenga un buen día.

Tervan

Family: Essentials

Lo esencial de la familia

Key words · Palabras clave

mom / mother	mamá / madre
dad / father	papá / padre
brother	hermano
sister	hermana
grandfather	abuelo
grandmother	abuela
son	hijo
daughter	hija
uncle	tío
aunt	tía
cousin (male / female)	primo / prima
baby	bebé
husband	esposo
wife	esposa
grandson / granddaughter	nieto / nieta
nephew / niece	sobrino / sobrina
friend (male / female)	amigo / amiga
neighbor (male / female)	vecino / vecina

Key phrases · Frases clave

This is my family.	Esta es mi familia.
How many kids do you have?	¿Cuántos hijos tienes?
I have two kids.	Tengo dos hijos.
Who do you live with?	¿Con quién vives?
I live with my mom and my sister.	Vivo con mi mamá y mi hermana.
How's the family doing?	¿Qué tal la familia?
We are three siblings.	Somos tres hermanos.
He's my older brother.	Él es mi hermano mayor.
She's my younger sister.	Ella es mi hermana menor.
I love my siblings very much.	Quiero mucho a mis hermanos.
Family is the most important thing I have.	La familia es lo más importante que tengo.

Key phrases · Frases clave (continued)

Do you want to hang out this weekend?	¿Quieres salir este fin de semana?
Count me in.	Cuenta conmigo.
I miss the family a lot.	Extraño mucho a la familia.

The Sunday family gathering · La reunión familiar del domingo

On Sundays we always eat at mom's house.	Los domingos siempre comemos en casa de mamá.
What are we going to cook this time?	¿Qué vamos a cocinar esta vez?
We're going to make rice with pigeon peas and roast pork.	Vamos a hacer arroz con gandules y pernil.
Bring something sweet if you want.	Trae algo dulce si quieres.
Everyone's almost here, set up the big table.	Ya casi llegan todos, pon la mesa grande.

Brothers & sisters · Hermanos y hermanas

older	mayor	little brother	el hermanito
younger	menor	little sister	la hermanita

Dinner table talk · Conversación en la mesa

How was your day?	¿Cómo estuvo tu día?
It was good, thanks. And yours?	Estuvo bien, gracias. ¿Y el tuyo?
Tell me something interesting that happened today.	Cuéntame algo interesante que pasó hoy.
Pass the rice, please.	Pasa el arroz, por favor.
This is so good, mom.	Esto está buenísimo, mami.
Does anyone want seconds?	¿Alguien quiere repetir?

 © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Family support phrases · Frases de apoyo familiar

We're a very close family.	Somos una familia bien unida.
This family always helps each other.	Esta familia siempre se ayuda.
You always have a home here.	Aquí siempre tienes tu casa.
Tell me more.	Cuéntame más.

Saying "I love you" · Diciendo "te quiero"

I love you a lot, did you know that?	Te quiero mucho, ¿lo sabías?
I love you too, mom.	Yo también te quiero, mami.

Getting along · Llevarse bien

We get along well almost always.	Nos llevamos bien casi siempre.
Can you share with your sister?	¿Puedes compartir con tu hermana?
Let's the two of us play together.	Vamos a jugar los dos juntos.
We share the same room.	Compartimos el mismo cuarto.

Fights & making up · Peleas y reconciliación

Sometimes we fight, but we love each other.	A veces peleamos, pero nos queremos.
Don't hit your sister.	No le pegues a tu hermana.
Tell your brother you're sorry.	Dile perdón a tu hermano.
Hug her, she's feeling sad.	Abrázala, se siente triste.

Visiting grandparents · Visitando a los abuelos

We're going to visit the grandparents this Sunday.	Vamos a visitar a los abuelos este domingo.
Great, I missed them a lot!	¡Qué bueno, los extrañaba mucho!
Ask your grandma for her blessing when you arrive.	Dale la bendición a tu abuela cuando llegues.

Asking about relatives · Preguntar por los parientes

What does your grandfather do?	¿Qué hace tu abuelo?
My grandfather works at home.	Mi abuelo trabaja en casa.
Did you see your cousins yesterday?	¿Ayer viste a tus primos?
Yes, I saw them after dinner.	Sí, los vi después de la cena.

Neighbors · Los vecinos

Good morning, neighbor.	Buenos días, vecina.
How's your mom doing?	¿Cómo sigue tu mamá?
I brought you a plate of food.	Te traje un plato de comida.
Can you pick up our mail while we're away?	¿Me recoges el correo mientras no estamos?
Can you water my plants?	¿Me puedes regar las plantas?

Friends · Los amigos

How did you meet your best friend?	¿Cómo conociste a tu mejor amiga?
We met at school.	Nos conocimos en la escuela.
He's my best friend.	Es mi mejor amigo.
We've been friends since we were little.	Somos amigos desde chiquitos.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

Let's hang out for a bit.	Vamos a janguear un rato.
The usual crew is all coming.	Va todo el corillo de siempre.
Hanging in there, little by little. And you all?	Aquí, bendito, poco a poco. ¿Y ustedes?

Tervan

Home: Essentials

Lo esencial en casa

Key words · Palabras clave

house / home	casa
room	cuarto
bathroom	baño
kitchen	cocina
living room	sala de estar
bed	cama
table	mesa
door	puerta
clothes	ropa
shoes	zapatos
backpack	mochila
keys	llaves
toys	juguetes
towel	toalla
soap	jabón
light	luz
refrigerator	nevera
trash	basura

Key phrases · Frases clave

How did you sleep?	¿Cómo dormiste?
Come here.	Ven acá.
Wait a moment.	Espera un momento.
Come on, it's getting late.	Vamos, se hace tarde.
Let's wash our hands before eating.	Vamos a lavarnos las manos antes de comer.
I'm hungry.	Tengo hambre.
Be careful.	Ten cuidado.
Put your toys away.	Guarda tus juguetes.
Behave yourself.	Pórtate bien.
Good job today.	Buen trabajo hoy.
I love you very much.	Te quiero mucho.
Good night, see you tomorrow.	Buenas noches, hasta mañana.
My home is your home.	Mi casa es tu casa.

Up, brush, and get dressed · Levántate, cepíllate y vístete

Good morning, sweetheart! It's time to get up.	¡Buenos días, mi amor! Es hora de levantarse.
Five more minutes, please.	Cinco minutos más, por favor.
Come on, brush your teeth and get dressed.	Vamos, cepíllate los dientes y vístete.
I'm coming, mom.	Ya voy, mami.

Washing up · Lavarse y arreglarse

Do you need to go to the bathroom?	¿Necesitas ir al baño?
Wash your face.	Lávate la cara.
Comb your hair.	Péinate.
Here's the towel.	Aquí está la toalla.
Dry your hands.	Sécate las manos.

At the table · En la mesa

Sit at the table, breakfast is ready.	Siéntate a la mesa, que el desayuno está listo.
What's there to eat?	¿Qué hay de comer?
There are eggs and bread. Eat before it gets cold.	Hay huevos y pan. Come antes de que se enfríe.
Thanks, mom. It's delicious.	Gracias, mami. Está rico.

Getting ready to leave · Listos para salir

Are you ready? (male / female)	¿Estás listo? / ¿Estás lista?
Do you have everything?	¿Tienes todo?
Get your backpack.	Busca la mochila.
Don't forget your water bottle.	No te olvides de la botella de agua.
We're going to be late.	Vamos a llegar tarde.

Getting ready to leave · Listos para salir (continued)

We're leaving.	Nos vamos.
Bless me, Mom. (asking for la bendición when leaving)	Bendición, mami.
God bless you.	Dios te bendiga.

Everyday commands · Instrucciones de todos los días

Let's go.	Vamos.
Hurry up.	Apúrate.
Sit down.	Siéntate.
Give it to me.	Dámelo.
Put it here.	Ponlo aquí.
Put it away.	Guárdalo.

Open & close, on & off · Abrir y cerrar, prender y apagar

Open / close the door.	Abre / cierra la puerta.
Open / close the refrigerator.	Abre / cierra la nevera.
Turn on / off the light.	Prende / apaga la luz.
Turn on / off the TV.	Prende / apaga la tele.

Where is it? · ¿Dónde está?

Where are my shoes?	¿Dónde están mis zapatos?
Where's my backpack?	¿Dónde está mi mochila?
Where are the keys?	¿Dónde están las llaves?
I can't find it.	No lo encuentro.

Basic needs · Lo que necesito

I'm thirsty.	Tengo sed.
I'm tired. (male / female)	Estoy cansado. / Estoy cansada.
I'm cold.	Tengo frío.
I'm hot.	Tengo calor.
I need help.	Necesito ayuda.
I need to go to the bathroom.	Necesito ir al baño.

Coming home · Llegar a casa

We're home!	¡Ya llegamos!
How was your day?	¿Cómo te fue hoy?
Put your backpack away.	Guarda la mochila.
Take off your shoes.	Quítate los zapatos.
Do you want a snack?	¿Quieres una merienda?
Do you have homework?	¿Tienes tarea?

Chores · Los quehaceres

wash the dishes	lavar los platos
take out the trash	sacar la basura
fold laundry	doblar la ropa
make the bed	tender la cama
sweep	barrer
clean the bathroom	limpiar el baño

Bedtime phrases · Frases para la hora de dormir

Brush your teeth.	Lávate los dientes.
Turn off the light, please.	Apaga la luz, por favor.

Weather & clothes · El tiempo y la ropa

shorts	los pantalones cortos
T-shirt	la camiseta
flip-flops	las chancletas
umbrella	la sombrilla
rain boots	las botas de lluvia
raincoat	el impermeable

Visitors at home · Visitas en casa

Someone's at the door.	Tocan a la puerta.
Come in!	¡Pasa!
Welcome!	¡Bienvenidos!
Sit down, make yourself at home.	Siéntate, estás en tu casa.
Would you like something to drink?	¿Quieres algo de tomar?

Tervan

Kids: Essentials

Lo esencial con los niños

Key words · Palabras clave

baby	el bebé
baby bottle	el biberón
diaper	el pañal
pacifier	el bobo
crib	la cuna
stroller	el coche
baby wipes	las toallitas
little boy / little girl	el nene / la nena
children (sons and daughters)	los hijos
babysitter	la niñera
daycare	el cuido
toys	los juguetes
ball	la pelota
doll	la muñeca
swing	el columpio
slide	la chorrera
park	el parque
teenager	el / la adolescente

Key phrases · Frases clave

The baby is hungry.	El bebé tiene hambre.
We need to change his diaper.	Hay que cambiarle el pañal.
Where's the pacifier?	¿Dónde está el bobo?
Wash your hands.	Lávate las manos.
Pick up your toys.	Recoge tus juguetes.
Behave yourself.	Pórtate bien.
Hold my hand.	Dame la mano.
Do you need to pee?	¿Tienes que hacer pipí?
It's your turn.	Te toca a ti.
Be careful on the slide.	Ten cuidado en la chorrera.
Stay where I can see you.	Quédate donde te pueda ver.

Key phrases · Frases clave (continued)

Who are you going with?	¿Con quién vas?
Let me know when you get there.	Avísame cuando llegues.
I trust you.	Confío en ti.

Setting up a playdate · Para jugar juntos

Can Ana come over to play on Saturday?	¿Puede venir Ana a jugar el sábado?
Sure, what time should I bring her?	Claro, ¿a qué hora la llevo?
Does she have any allergies?	¿Tiene alguna alergia?
I'll pick her up at five.	La recojo a las cinco.

Caring for the baby · Cuidando al bebé

He's fallen asleep now.	Ya se quedó dormido.
What a beautiful baby.	Qué bebé tan lindo.

Feeding & sleep · Comer y dormir

We need to burp him.	Hay que sacarle los gases.
It's time for his bottle.	Ya le toca el biberón.
I'm going to put him down in the crib.	Lo voy a acostar en la cuna.
Shh, the baby's sleeping.	Shh, el bebé está durmiendo.

Out with the baby · Saliendo con el bebé

Did you bring the wipes?	¿Trajiste las toallitas?
Put the baby in the stroller.	Pon al bebé en el coche.
Can I hold him?	¿Puedo cargarlo?
Sure, support his head.	Claro, aguántale la cabecita.

First words · Las primeras palabras

More!	¡Más!
Mine!	¡Mío!
Give me!	¡Dame!
Help!	¡Ayuda!
Again!	¡Otra vez!
All done! / Enough!	¡Ya!
Pick me up!	¡Upa!

Naming games · Juegos de nombrar

What is this?	¿Qué es esto?
It's a ball.	Es una pelota.

Potty training · Aprendiendo a ir al baño

Tell me when you need to go.	Avísame cuando tengas que ir.
You did it all by yourself! (male / female)	¡Lo hiciste solito / solita!

Everyday with the kids · Con los nenes

Watch out!	¡Cuidado!
Slow down.	Más despacio.
Wait for me.	Espérame.
Don't touch that.	No toques eso.

What kids say back · Lo que dicen los nenes

I'm hungry.	Tengo hambre.
I don't want to.	No quiero.
Look what I made!	¡Mira lo que hice!
Are we there yet?	¿Falta mucho?

At the park · En el parque

Should we go play at the park?	¿Vamos al parque a jugar?
Yes! Let's go to the swing.	¡Sí! Vamos al columpio.
Can I play with you all?	¿Puedo jugar con ustedes?
It's time to go home now.	Ya es hora de irnos a casa.
Do you want me to push you?	¿Quieres que te empuje?
Wait your turn.	Espera tu turno.

Going out · Saliendo

What time will you be back?	¿A qué hora regresas?
You have to be home by ten.	Tienes que estar en casa a las diez.
I'll pick you up at nine.	Te paso a buscar a las nueve.
Can you give me a ride to the mall?	¿Me das pon al mall?

Feelings & support · Sentimientos y apoyo

Is something wrong?	¿Te pasa algo?
You can tell me anything.	Puedes contarme lo que sea.
I'm proud of you. (male / female)	Estoy orgulloso / orgullosa de ti.
We all make mistakes.	Todos nos equivocamos.

Staying safe · Para estar seguro

Don't talk to strangers.	No hables con extraños.
If you get lost, stay where you are.	Si te pierdes, quédate donde estás.
Never open the door without asking.	Nunca abras la puerta sin preguntar.
Hold my hand to cross the street.	Agárrame la mano para cruzar la calle.
Don't go with anyone without telling me.	No te vayas con nadie sin avisarme.
Do you know Mom's phone number?	¿Te sabes el número de mami?

Tervan

Kindness: Essentials

Lo esencial de la amabilidad

Key words · Palabras clave

Please	Por favor
Thank you	Gracias
You're welcome	De nada
I'm sorry	Lo siento
Sorry / Excuse me	Perdón
Excuse me (to get by)	Con permiso
kind	amable
to share	compartir
to help	ayudar
respect	el respeto
turn (whose turn it is)	el turno
happy	feliz
sad	triste
angry	enojado / enojada
scared	asustado / asustada
alone, lonely	solo / sola
nervous (male / female)	nervioso / nerviosa

Key phrases · Frases clave

How do you feel today?	¿Cómo te sientes hoy?
Are you okay?	¿Estás bien?
What's wrong?	¿Qué te pasa?
Take a deep breath.	Respira profundo.
Can I help you?	¿Te puedo ayudar?
You're very kind.	Eres muy amable.
Share what you have.	Comparte lo que tienes.
Be kind to others.	Sé amable con los demás.
Everyone deserves respect.	Todos merecemos respeto.
It's okay to make mistakes.	Está bien equivocarse.
I think there was a misunderstanding.	Creo que hubo un malentendido.

Key phrases · Frases clave (continued)

You're right, let's talk about it.	Tienes razón, hablemos de eso.
I'm very sorry, it wasn't my intention.	Lo siento mucho, no fue mi intención.
Thanks for understanding.	Gracias por entender.

Manners · Buenos modales

Please, can you pass me the water?	Por favor, ¿me pasas el agua?
Here you go.	Aquí tienes.
Thank you for helping me.	Gracias por ayudarme.
You're welcome.	De nada.

What's wrong? · ¿Qué te pasa?

I don't know how I feel.	No sé cómo me siento.
I feel lonely. (male / female)	Me siento solo / sola.
I'm angry. (male / female)	Estoy bravo / brava.
Oh, you poor thing! (sympathy)	¡Ay, bendito!

Calming down · Para calmarse

Let's calm down.	Vamos a calmarnos.
Count to ten.	Cuenta hasta diez.
I need a moment alone.	Necesito un momento a solas.
Do you want a hug?	¿Quieres un abrazo?
I feel better now.	Ya me siento mejor.

Hurt feelings · Cuando algo duele

What you said hurt me.	Me dolió lo que dijiste.
You made me feel bad.	Me hiciste sentir mal.
I don't like it when you do that.	No me gusta cuando haces eso.
Stop, please.	Para, por favor.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Encouragement · Para dar ánimo

You can do it!	¡Tú puedes!
Don't give up.	No te rindas.
I'm proud of you. (male / female)	Estoy orgulloso / orgullosa de ti.

Saying thank you · Dando las gracias

Thank you for inviting me to your house.	Gracias por invitarme a tu casa.
It was a pleasure having you here.	Fue un placer tenerte aquí.
Thank you for being such a good friend to me.	Gracias por ser tan buen amigo conmigo.
You're a great friend too.	Tú también eres un gran amigo.

Kind words · Palabras amables

Say nice things about people.	Di cosas bonitas de las personas.
Smile at someone today.	Sonríele a alguien hoy.
Think before you speak.	Piensa antes de hablar.

Including everyone · Incluyendo a todos

He's alone. Should we invite him to play?	Él está solo. ¿Lo invitamos a jugar?
Yes, let's include him.	Sí, vamos a incluirlo.
Hi, do you want to play with us?	Hola, ¿quieres jugar con nosotros?
Yes! Thanks for inviting me.	¡Sí! Gracias por invitarme.

Everyone belongs · Todos pertenecen

Treat others the way you want to be treated.	Trata a otros como quieres que te traten.
Be patient with younger kids.	Sé paciente con los más pequeños.
Everyone needs a kind friend.	Todos necesitamos un amigo amable.

Helping someone · Ayudando a alguien

Can I help you with the bags?	¿Le ayudo con las bolsas?
You're very kind, thank you.	Eres muy amable, gracias.
Hold the door for the lady.	Sostenle la puerta a la señora.
With pleasure.	Con mucho gusto.

Apologizing sincerely · Pidiendo perdón con sinceridad

I said something that hurt you. I'm very sorry.	Dije algo que te lastimó. Lo siento mucho.
Thanks for telling me, that means a lot.	Gracias por decírmelo, eso significa mucho.
How can I make it right?	¿Cómo puedo arreglarlo?
Just meaning it is enough.	Con que lo sientas de verdad, ya está bien.

Working it out · Resolverlo

Forgive me, I didn't mean to.	Perdóname, no fue mi intención.
Can we resolve this together?	¿Podemos resolver esto juntos?
It was an accident.	Fue sin querer.
Let's take turns.	Vamos a turnarnos.
Let's talk calmly.	Hablemos con calma.
Let's find a solution.	Busquemos una solución.

Tervan

School: Essentials

Lo esencial en la escuela

Key words · Palabras clave

school	escuela
teacher	maestro / maestra
classroom	salón de clases
class	clase
backpack	mochila
book	libro
notebook	cuaderno
pencil	lápiz
homework	tarea
recess	recreo
lunchbox	la lonchera
lunch	el almuerzo
school bus	la guagua escolar
uniform	el uniforme
exam	examen
grade	nota
library	la biblioteca
nurse's office	la enfermería

Key phrases · Frases clave

Raise your hand.	Levanta la mano.
Can I go to the bathroom?	¿Puedo ir al baño?
I don't understand.	No entiendo.
I need help.	Necesito ayuda.
Can you repeat, please?	¿Puede repetir, por favor?
How do you say this in Spanish?	¿Cómo se dice esto en español?
Can you lend me a pencil?	¿Me prestas un lápiz?
I have a question.	Tengo una pregunta.
Put your materials away, please.	Guarda tus materiales, por favor.
Do you have homework today?	¿Tienes tarea hoy?
Yes, I have a lot of homework.	Sí, tengo mucha tarea.
I forgot my book at home.	Se me olvidó mi libro en casa.

Arriving & greeting the teacher · Llegando y saludando a la maestra

Good morning, teacher.	Buenos días, maestra.
Good morning. Come in and sit down, please.	Buenos días. Entra y siéntate, por favor.
May I sit here?	¿Puedo sentarme aquí?
Yes, that chair is free.	Sí, esa silla está libre.

Getting ready for school · Listos para la escuela

Put on your uniform.	Ponte el uniforme.
Where's your lunchbox?	¿Dónde está tu lonchera?
Put your homework in your backpack.	Mete la tarea en la mochila.
The bus is coming.	Ya viene la guagua.

The school drop-off · Dejando en la escuela

We're here, grab your backpack.	Llegamos, agarra tu mochila.
Bless me before I go.	Dame la bendición antes de irme.
God bless you, have a good day.	Dios te bendiga, que tengas un buen día.
I'll pick you up at three, like always.	Te recogeré a las tres, como siempre.
Behave well and listen to your teacher.	Pórtate bien y haz caso a la maestra.

What the teacher says · Lo que dice la maestra

Sit down. (to the class)	Siéntense.
Listen.	Escuchen.
Look here.	Miren aquí.
Work quietly.	Trabajen en silencio.
Write your name.	Escriban su nombre.
Pass the paper back.	Pasen la hoja.

What the teacher says · Lo que dice la maestra (continued)

Pick up your things.	Recojan sus cosas.
Line up.	Hagan fila.
Stand up.	Levántense.
Open / close your books.	Abran / cierren el libro.
Take out / put away your notebooks.	Saquen / guarden el cuaderno.

Classroom survival · Frases para la clase

I don't have a pencil.	No tengo lápiz.
What page?	¿En qué página?
Can you speak more slowly?	¿Puede hablar más despacio?
How do you spell it?	¿Cómo se escribe?
What do we do now?	¿Qué hacemos ahora?
I'm done.	Ya terminé.
I don't know.	No sé.
Is this right?	¿Está bien así?
Can you show me?	¿Me puede enseñar?

Little problems · Pequeños problemas

I lost my pencil.	Se me perdió el lápiz.
I forgot my lunchbox.	Se me olvidó la lonchera.
I can't find my backpack.	No encuentro mi mochila.

Problems & getting help · Problemas y pedir ayuda

Stop, please!	¡Para, por favor!
Don't do that.	No hagas eso.
That hurt.	Me dolió.
Someone took my pencil.	Alguien me quitó el lápiz.
I can't find my teacher.	No encuentro a mi maestra.
I don't feel safe. (male / female)	No me siento seguro / segura.

Making friends · Hacer amigos

Do you want to be my friend? (male / female)	¿Quieres ser mi amigo? / ¿Quieres ser mi amiga?
What's your name?	¿Cómo te llamas?
Nobody wants to play with me.	Nadie quiere jugar conmigo.
Will you play with me?	¿Juegas conmigo?
It's my turn!	¡Me toca a mí!

Recess & play · El recreo

Let's run!	¡Vamos a correr!
Push me on the swing!	¡Empújame en el columpio!
Throw me the ball!	¡Tírame la bola!
Want to play tag?	¿Jugamos a la pega?
You're it!	¡Tú la llevas!

The school pickup · Recogiendo de la escuela

Hi! How did it go today?	¡Hola! ¿Cómo te fue hoy?
What did you do at recess?	¿Qué hiciste en el recreo?
I played tag with my friends.	Jugué a la pega con mis amigos.

Homework time · La hora de la tarea

Take out your homework.	Saca la tarea.
Homework first, then play.	Primero la tarea, después a jugar.
Check your work.	Revisa tu trabajo.

Parents and school · Los padres y la escuela

What time do they get out?	¿A qué hora salen?
My son / daughter is sick today.	Mi hijo / Mi hija está enfermo/a hoy.
He / She won't be at school today.	Hoy no va a la escuela.
Who's picking him / her up today?	¿Quién lo/la recoge hoy?

Tervan

Work: Essentials

Lo esencial para el trabajo

Key words · Palabras clave

work / job	trabajo
office	oficina
boss (male / female)	jefe / jefa
coworker (male / female)	compañero/a de trabajo
meeting	reunión
schedule	horario
shift	el turno
salary	sueldo / salario
paycheck	el cheque
day off	día libre
vacation	vacaciones
email	correo electrónico
computer	la computadora
customer, client (male / female)	el cliente / la clienta
appointment	la cita
form	el formulario
ID	la identificación
line (of people)	la fila

Key phrases · Frases clave

Good morning, everyone.	Buenos días a todos.
Sorry, I'm late.	Perdón, llegué tarde.
Can you help me with this?	¿Me puedes ayudar con esto?
I don't understand, can you explain it again?	No entiendo, ¿me lo puedes explicar otra vez?
What time does the meeting start?	¿A qué hora empieza la reunión?
I have an appointment at two.	Tengo una cita a las dos.
How can I help you?	¿En qué le puedo ayudar?
One moment, please.	Un momento, por favor.
I can't come in today, I'm sick. (male / female)	Hoy no puedo ir, estoy enfermo / enferma.

Key phrases · Frases clave (continued)

Can I take Friday off?	¿Puedo tomar el viernes libre?
I'm going to lunch.	Voy a almorzar.
I'm done for today.	Ya terminé por hoy.
I'm leaving, see you tomorrow.	Me voy, hasta mañana.
Get some rest.	Que descanses.

Arriving at work · Llegando al trabajo

Good morning, how's everything going?	Buenos días, ¿cómo va todo?
Everything's good, thanks. And you?	Todo bien, gracias. ¿Y usted?
I have a meeting at ten.	Tengo una reunión a las diez.
Can we review this report together?	¿Podemos revisar este informe juntos?

Getting ready & going to work · Saliendo para el trabajo

I have to go to work.	Me tengo que ir al trabajo.
I start at eight today.	Hoy entro a las ocho.
Can you give me a ride to work?	¿Me das pon al trabajo?
I'm working from home today.	Hoy trabajo desde la casa.

Arriving · Llegando

I got here early today.	Llegué temprano hoy.
There was a lot of traffic.	Había mucho tapón.
Is the boss here yet?	¿Ya llegó el jefe?
I'm going to clock in.	Voy a ponchar.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

With coworkers · Con los compañeros

How was your weekend?	¿Cómo te fue el fin de semana?
Do you want some coffee?	¿Quieres café?
I don't know how to do this.	No sé cómo hacer esto.
Where's the printer?	¿Dónde está la impresora?
Let me handle this.	Déjame bregar con esto.

With the boss · Con el jefe

Do you have a minute?	¿Tiene un minuto?
What's most urgent?	¿Qué es lo más urgente?
I'm going to be a little late.	Voy a llegar un poco tarde.
I need to leave early today.	Necesito salir temprano hoy.
I finished the report.	Ya terminé el informe.

Meetings · Las reuniones

The meeting starts at ten.	La reunión empieza a las diez.
Can I say something?	¿Puedo decir algo?
I agree.	Estoy de acuerdo.
I don't agree.	No estoy de acuerdo.
Who's going to take notes?	¿Quién va a tomar notas?
Can you hear me?	¿Me escuchan?
You're on mute.	Tienes el micrófono apagado.

Training · El adiestramiento

We have a training today.	Hoy tenemos un adiestramiento.
I'm new here. (male / female)	Soy nuevo / nueva aquí.
Can you show me how it's done?	¿Me puedes enseñar cómo se hace?

Lunch & breaks · El almuerzo y los descansos

I'm going to take my break.	Voy a coger mi break.
Shall we go to lunch?	¿Vamos a almorzar?
What are you having for lunch today?	¿Qué vas a almorzar hoy?

Leaving work · Saliendo del trabajo

Do you work tomorrow?	¿Trabajas mañana?
No, tomorrow is my day off.	No, mañana es mi día libre.
I have to stay late today.	Hoy me tengo que quedar tarde.

Talking about your job · Hablando de tu trabajo

What do you do for work?	¿En qué trabajas?
I'm self-employed.	Trabajo por mi cuenta.
I stay home with the kids.	Me quedo en casa con los niños.

Serving a customer · Atendiendo a un cliente

Welcome, is someone helping you?	Bienvenido, ¿lo / la atienden?
Can I have your name, please?	¿Me da su nombre, por favor?

Waiting your turn · Esperando su turno

Where do I get a number?	¿Dónde cojo turno?
Who's last in line?	¿Quién es el último?
How long is the wait?	¿Cuánto hay que esperar?
It's my turn now.	Ya me toca.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

I have to go to CESCO to renew my license.	Tengo que ir a CESCO a renovar la licencia.
I have to pay for the registration sticker.	Tengo que pagar el marbete.
I have to file my tax return.	Tengo que radicar la planilla.

Tervan

Food: Essentials

Lo esencial de la comida

Key words · Palabras clave

rice	arroz
beans (red kidney)	habichuelas
chicken	pollo
plantain	plátano
water	agua
milk	leche
juice	jugo
coffee	café
plate	plato
fork	tenedor
spoon	cuchara
cup	taza
breakfast	el desayuno
lunch	el almuerzo
dinner	la cena
knife	cuchillo
napkin	servilleta
mashed plantain dish	mofongo

Key phrases · Frases clave

I'm very hungry.	Tengo mucha hambre.
Let's eat something right now.	Vamos a comer algo ahora mismo.
Are you thirsty? There's water in the fridge.	¿Tienes sed? Hay agua en la nevera.
Dinner is almost ready.	Ya casi está lista la cena.
Let's eat.	Vamos a comer.
A table for two, please.	Una mesa para dos, por favor.
I'd like to order.	Quisiera ordenar.
I'm allergic to...	Soy alérgico/a a...
The check, please.	La cuenta, por favor.
This is delicious.	Está buenísimo esto.
What do you recommend?	¿Qué me recomienda?

Key phrases · Frases clave (continued)

Is this to stay or to go?	¿Es para aquí o para llevar?
Could you bring us more water, please.	Nos trae más agua, por favor.
Enjoy your meal.	Buen provecho.

Ordering food · Pidiendo la comida

Do you know what you'd like to order?	¿Ya saben qué van a pedir?
I'll have the mofongo with chicken.	Yo quiero el mofongo con pollo.
What do you recommend?	¿Qué me recomienda?
The rice with pigeon peas here is delicious.	El arroz con gandules aquí es buenísimo.
I'll have the same, please.	Para mí también, por favor.

Cooking together · Cocinando juntos

Will you help me cook?	¿Me ayudas a cocinar?
Sure, what do I do?	Claro, ¿qué hago?
Chop the onion and the garlic.	Pica la cebolla y el ajo.
Put the sofrito in the pot.	Echa el sofrito en la olla.
Stir the rice so it doesn't stick.	Revuelve el arroz, que no se pegue.
It's ready, let's eat!	¡Ya está listo, a comer!

Getting seated · Sentándose

Good afternoon, table for four, please.	Buenas, mesa para cuatro, por favor.
Of course, follow me this way.	Claro, síganme por aquí.
Do you have a table outside?	¿Tienen mesa afuera?

Asking about the menu · Preguntando sobre el menú

Is this dish very spicy?	¿Este plato pica mucho?
No, hardly at all.	No, casi nada.
Do you have anything gluten-free?	¿Tienen algo sin gluten?
What does it come with as a side?	¿Qué trae de acompañante?
What's the dish of the day?	¿Cuál es el plato del día?

Ordering phrases · Frases para ordenar

We made a reservation for seven at night.	Reservamos para las siete de la noche.
A table for two?	¿Una mesa para dos?
We're still deciding.	Todavía estamos decidiendo.
Could you bring us the menu again?	¿Nos trae la carta otra vez?

Allergies & dietary needs · Alergias y necesidades alimentarias

I'm allergic to shellfish.	Soy alérgico a los mariscos.
Thanks for letting us know, we'll keep that in mind.	Gracias por avisarnos, lo tendremos en cuenta.
Does this dish have peanuts?	¿Este plato tiene maní?

Requests · Pedidos

Can I change my order?	¿Puedo cambiar mi orden?
Can I get hot sauce?	¿Me puede traer picante?
Do you have vegetarian options?	¿Tienen opciones vegetarianas?
Could you bring me an extra napkin?	¿Me puede traer una servilleta extra?

Paying phrases · Frases para pagar

Can we pay?	¿Podemos pagar?
Separate checks, please.	Cuentas separadas, por favor.
It's all on one check.	Todo en una cuenta.
Keep the change.	Quédese con el cambio.
Do you accept tips on card?	¿Aceptan propina en tarjeta?

At a food kiosko · En un kiosko de comida

What do they sell at this kiosko?	¿Qué venden en este kiosko?
Alcapurrias, cod fritters, and fresh juices.	Alcapurrias, bacalaítos, y jugos naturales.
I'll have two alcapurrias and a passionfruit juice, please.	Deme dos alcapurrias y un jugo de parcha, por favor.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

rice with pigeon peas	arroz con gandules
fried green plantains	tostones
roast pork	lechón
slow-roasted pork shoulder	pernil
sofrito (cooking base of peppers, onion, garlic, herbs)	el sofrito
hot sauce	el pique
mayoketchup (mayo and ketchup sauce)	el mayoketchup
papaya	la papaya / la lechosa
passion fruit	la parcha

Tervan

Health: Essentials

Lo esencial de la salud

Key words · Palabras clave

head	la cabeza
belly, tummy	la barriga
throat	la garganta
fever	la fiebre
cough	la tos
pain	el dolor
allergy	la alergia
doctor	el médico / la médica
nurse	el enfermero / la enfermera
appointment	la cita
health insurance	el plan médico
hospital	el hospital
emergency room	la sala de emergencia
pharmacy	la farmacia
prescription	la receta
pills	las pastillas
band-aid	la curita
ambulance	la ambulancia

Key phrases · Frases clave

I don't feel well.	No me siento bien.
My head hurts.	Me duele la cabeza.
I have a fever.	Tengo fiebre.
I'm sick (male / female).	Estoy enfermo / enferma.
I need to go to the doctor.	Necesito ir al médico.
I'd like to make an appointment with the doctor.	Quisiera hacer una cita con el médico.
Do you take my health insurance?	¿Acepta mi plan médico?
Do you have something for a cough?	¿Tiene algo para la tos?
I'm allergic to penicillin (male / female).	Soy alérgico / alérgica a la penicilina.
Where's the bathroom, please?	¿Dónde está el baño, por favor?
I need help.	Necesito ayuda.

Key phrases · Frases clave (continued)

Call nine-one-one.	Llame al nueve uno uno.
Where's the hospital?	¿Dónde está el hospital?
I hurt myself.	Me lastimé.

At the doctor · En el médico

What symptoms do you have?	¿Qué síntomas tiene?
My head hurts and I have a fever.	Me duele la cabeza y tengo fiebre.
Since when have you felt this way?	¿Desde cuándo se siente así?
Since yesterday.	Desde ayer.
Take this medicine twice a day.	Tómese esta medicina dos veces al día.

A sick morning · Una mañana enfermo

Mom, I don't feel well.	Mami, no me siento bien.
What hurts?	¿Qué te duele?
My tummy hurts.	Me duele la barriga.
Let me take your temperature.	Déjame tomarte la temperatura.
You have a fever; you're not going to school today.	Tienes fiebre; hoy no vas a la escuela.

Saying how you feel · Cómo te sientes

My throat hurts.	Me duele la garganta.
I have a cough.	Tengo tos.
I'm dizzy (male / female).	Estoy mareado / mareada.
I have the flu / a bad cold.	Tengo monga.

Taking care of someone · Cuidando a alguien

Lie down and rest.	Acuéstate y descansa.
Drink lots of fluids.	Toma mucho líquido.
I made you some soup.	Te hice una sopita.
Cover your mouth when you cough.	Cúbrete la boca al toser.

Making an appointment · Haciendo una cita

Do you have anything today?	¿Tiene algo para hoy?
Here's my insurance card.	Aquí está mi tarjeta del plan.
I'm here for my ten o'clock appointment.	Vengo a mi cita de las diez.

At the pharmacy · En la farmacia

I need to pick up a prescription.	Necesito recoger una receta.
One moment, I'll get it for you.	Un momento, ya se la busco.
How many times a day should I take it?	¿Cuántas veces al día la debo tomar?

Asking the pharmacist · Preguntando en la farmacia

How many hours apart?	¿Cada cuántas horas?
Is this sold over the counter?	¿Esto se vende sin receta?
Do I take it with food?	¿Lo tomo con comida?
Where are the band-aids?	¿Dónde están las curitas?

Calling 911 · Llamando al 911

I need help, please!	¡Necesito ayuda, por favor!
What's the emergency?	¿Cuál es la emergencia?
My dad fell and can't get up.	Mi papá se cayó y no se puede levantar.

Calling 911 · Llamando al 911 (continued)

What's the address?	¿Cuál es la dirección?
We're at number twelve, Sol Street.	Estamos en la calle Sol, número doce.
The ambulance is on its way.	La ambulancia va en camino.

Injuries · Heridas

I cut myself.	Me corté.
I burned myself.	Me quemé.
I fell.	Me caí.
He's / She's bleeding.	Está sangrando.

Serious symptoms & medical history · Síntomas graves e historial médico

I can't breathe.	No puedo respirar.
My chest hurts.	Me duele el pecho.
I'm diabetic. (male / female)	Soy diabético / diabética.
I'm pregnant.	Estoy embarazada.

Mosquitoes & dengue · Los mosquitos y el dengue

There are a lot of mosquitoes today.	Hay mucho mosquito hoy.
Put on bug spray.	Ponte repelente.

When a hurricane is coming · Cuando viene un huracán

A hurricane is coming.	Viene un huracán.
We need to buy water and batteries.	Hay que comprar agua y baterías.
Where's the nearest shelter?	¿Dónde está el refugio más cercano?
Stay home until it passes.	Quédense en casa hasta que pase.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

fever	la calentura
flu, bad cold	la monga
public walk-in clinic	el CDT

Tervan

Shopping: Essentials

Lo esencial de las compras

Key words · Palabras clave

store	tienda
price	precio
discount	descuento
receipt	recibo
cash	efectivo
credit card	tarjeta de crédito
to return (an item)	devolver
money (PR)	los chavos
a dollar	un peso
small change	sencillo
supermarket	el supermercado
pharmacy	la farmacia
size (clothes)	la talla
sale, special offer	la oferta
debit card	tarjeta de débito
bill (paper money)	el billete
coin	la moneda
bag	la funda

Key phrases · Frases clave

How much does this cost?	¿Cuánto cuesta esto?
It costs twenty dollars.	Cuesta veinte dólares.
This is really expensive.	Esto está muy caro.
I'm just looking, thanks.	Solo estoy mirando, gracias.
Can I try it on?	¿Puedo probármelo?
How much is it in total?	¿Cuánto es todo junto?
Do you take cards?	¿Aceptan tarjeta?
I'll pay cash.	Voy a pagar en efectivo.
Can I have a receipt?	¿Me da un recibo?
Do you take ATH Móvil?	¿Aceptan ATH Móvil?
Can I have a bag?	¿Me da una funda?

Key phrases · Frases clave (continued)

Where are the fitting rooms?	¿Dónde están los probadores?
I'd like to return this, please.	Quiero devolver esto, por favor.
Is it on sale?	¿Está en oferta?

At the register · En la caja

I'll take this one, please.	Voy a llevar este, por favor.
Perfect, anything else?	Perfecto, ¿algo más?
Do you accept credit cards?	¿Aceptan tarjeta de crédito?
Here's your receipt.	Aquí tiene el recibo.
Thank you for your purchase.	Gracias por su compra.

Stores · Las tiendas

mall	centro comercial
farmer's market	mercado agrícola
hardware store	la ferretería
bakery	la panadería

In the store · En la tienda

shopping cart	el carrito
basket	la canasta
checkout	la caja
fitting room	el probador

Looking for an item · Buscando un artículo

Excuse me, where are the shirts?	Disculpe, ¿dónde están las camisas?
In the back, to the right.	Al fondo, a la derecha.
I'm looking for a gift for my daughter.	Estoy buscando un regalo para mi hija.
Do you have this in another size?	¿Tienen esto en otro tamaño?
Can you help me find something?	¿Me puede ayudar a encontrar algo?

Asking about size or color · Preguntando talla o color

Do you have it in another color?	¿Lo tienen en otro color?
Yes, it also comes in blue.	Sí, también viene en azul.
What size is this one?	¿Qué talla es esta?
Do you have a bigger size?	¿Tienen una talla más grande?
I like this color better.	Este color me gusta más.

Grocery shopping · Comprando en el supermercado

What do we need to buy this week?	¿Qué necesitamos comprar esta semana?
We need rice, beans, and fruit.	Necesitamos arroz, habichuelas y frutas.
Grab a cart, we're buying a lot.	Agarra un carrito, vamos a comprar bastante.
Did you already cross that off the list?	¿Ya tachaste eso de la lista?

When something goes wrong · Cuando algo sale mal

I was overcharged.	Me cobraron de más.
My card didn't go through.	La tarjeta no pasó.
It's sold out.	Está agotado.

Returning or exchanging an item · Devolviendo o cambiando un artículo

Do you have the receipt?	¿Tiene el recibo?
Can I exchange it for another color?	¿Puedo cambiarlo por otro color?

Online orders & delivery · Pedidos en línea y entregas

I ordered it online.	Lo pedí por internet.
When does the package arrive?	¿Cuándo llega el paquete?
The package arrived damaged.	El paquete llegó dañado.
I want to cancel my order.	Quiero cancelar mi pedido.

At the bank · En el banco

I'd like to open an account, please.	Quisiera abrir una cuenta, por favor.
Of course, do you have your ID?	Con mucho gusto, ¿tiene su identificación?

ATM & paying by phone · El cajero y pagar con el teléfono

Where's an ATM?	¿Dónde hay un cajero automático?
I need to get cash.	Necesito sacar dinero.
The ATM ate my card.	El cajero se tragó mi tarjeta.

Running errands · Haciendo mandados

I have some errands to run today.	Hoy tengo que hacer unos mandados.
Where are you going?	¿Para dónde vas?
To the post office, the pharmacy, and the bank.	Al correo, a la farmacia y al banco.
I'm here to pay the electric bill.	Vengo a pagar la luz.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

a quarter (veinticinco centavos)	una peseta
corner store	el colmado
sales tax (impuesto sobre ventas)	el IVU

Tervan

Getting Around: Essentials

Lo esencial para moverse

Key words · Palabras clave

street	la calle
corner	la esquina
block	la cuadra
traffic light	el semáforo
right	derecha
left	izquierda
near	cerca
far	lejos
stop	la parada
bus	la guagua
fare	el pasaje
taxi	el taxi
car	el carro
a ride, a lift	el pon
traffic jam	el tapón
gas station	la gasolinera
toll	el peaje
to park	estacionar

Key phrases · Frases clave

Where's the nearest pharmacy?	¿Dónde está la farmacia más cercana?
How do I get to the hospital?	¿Cómo llego al hospital?
I'm lost (male / female).	Estoy perdido / perdida.
Can you repeat, please?	¿Puede repetir, por favor?
Turn right.	Dobla a la derecha.
Turn left.	Dobla a la izquierda.
Go straight.	Sigue derecho.
Where's the bus stop?	¿Dónde queda la parada de guaguas?
Does this bus go downtown?	¿Esta guagua va al centro?
How much is the fare?	¿Cuánto cuesta el pasaje?
Can you give me a ride?	¿Me das pon?

Key phrases · Frases clave (continued)

Can you take me to this address?	¿Me puede llevar a esta dirección?
Where can I park?	¿Dónde puedo estacionar?
I ran out of gas.	Se me acabó la gasolina.

Asking the way · Preguntando cómo llegar

Excuse me, how do I get to the post office?	Disculpe, ¿cómo llego al correo?
Go straight two blocks and turn left.	Siga derecho dos cuadras y doble a la izquierda.
Is it far?	¿Queda lejos?
No, it's close; you can walk.	No, queda cerca; puede ir a pie.
Thank you very much.	Muchas gracias.

Where is it? · ¿Dónde está?

Where's the supermarket?	¿Dónde está el supermercado?
It's near the park.	Está cerca del parque.
Where are you going?	¿Adónde vas?
I am going to the bank.	Voy al banco.

Following directions · Siguiendo direcciones

Turn right at the corner.	Dobla a la derecha en la esquina.
Where is the pharmacy?	¿Dónde está la farmacia?
It is next to the bank.	Está al lado del banco.

Lost, and directions the Puerto Rican way · Perdido, y direcciones a lo boricua

Can you show me on the map?	¿Me lo puede marcar en el mapa?
It's past the traffic light.	Queda después del semáforo.
Just past the church, on the right.	Pasando la iglesia, a mano derecha.
It's on Road 2, at kilometer 15.	Está en la carretera 2, kilómetro 15.

At the bus stop · En la parada

Get off at the next stop.	Bájese en la próxima parada.
The bus is coming.	Ya viene la guagua.

Asking for a ride · Pidiendo pon

Can you give me a ride to work?	¿Me das pon al trabajo?
I'll pick you up at five.	Te recojo a las cinco.
I'll drop you off at the corner.	Te dejo en la esquina.

Taxi & rideshare · Taxi y Uber

How much will the ride cost?	¿Cuánto va a costar el viaje?
I'm going to order an Uber.	Voy a pedir un Uber.
Can you drop me off here?	¿Me puede dejar aquí?

Ferry & train · La lancha y el tren

Let's take the ferry to Culebra.	Vamos a coger la lancha a Culebra.
What time does the ferry leave?	¿A qué hora sale la lancha?
Where's the Tren Urbano station?	¿Dónde queda la estación del Tren Urbano?

On the road · En la carretera

There's a jam on Route 22.	Hay tapón en la 22.
Put on your seat belt.	Ponte el cinturón.
Drive carefully.	Maneja con cuidado.

On the road · En la carretera (continued)

There's a pothole in the road.	Hay un hoyo en la carretera.
I need to top up the AutoExpreso (toll tag).	Hay que recargar el AutoExpreso.
I have to renew the registration sticker.	Tengo que renovar el marbete.

Renting a car · Alquilando un carro

I'd like to rent a car for three days.	Quisiera alquilar un carro por tres días.
Does the car have an AutoExpreso (toll tag)?	¿El carro tiene AutoExpreso?
Does it include insurance?	¿Incluye el seguro?
Where do I return the car?	¿Dónde devuelvo el carro?

Car trouble & the mechanic · Problemas con el carro

The car won't start.	El carro no prende.
I have a flat tire.	Se me vació una goma.
A tire blew out.	Se me explotó una goma.
I need a tow truck.	Necesito una grúa.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

electronic toll tag	el AutoExpreso
tire	la goma
trunk (of a car)	el baúl
corner store	el colmado

Tervan

Travel: Essentials

Lo esencial para viajar

Key words · Palabras clave

airport	aeropuerto
flight	vuelo
ticket	boleto / pasaje
passport	pasaporte
suitcase	maleta
luggage	equipaje
hotel	hotel
reservation	reservación
car rental	alquiler de carro
car	el carro
bus	la guagua
beach	la playa
cash	el efectivo
charger	el cargador
bathroom	el baño
boarding gate	la puerta de embarque
seat	el asiento
gas station	la gasolinera

Key phrases · Frases clave

Where's the bathroom?	¿Dónde está el baño?
Can you help me?	¿Me puede ayudar?
I don't understand.	No entiendo.
How much does it cost?	¿Cuánto cuesta?
Is it far?	¿Está lejos?
We're lost.	Estamos perdidos.
I need a taxi.	Necesito un taxi.
I have a reservation.	Tengo una reservación.
What gate does my flight leave from?	¿De qué puerta sale mi vuelo?
What time does the plane leave?	¿A qué hora sale el avión?
It leaves at seven.	Sale a las siete.
Where do I check in?	¿Dónde hago el check-in?
What time is check-out?	¿A qué hora es el check-out?
Do you take cards?	¿Aceptan tarjeta?

At the hotel · En el hotel

We have a reservation under the name García.	Tenemos una reservación a nombre de García.
Here's your room key.	Aquí tiene la llave de su cuarto.
Does the hotel have a pool?	¿El hotel tiene piscina?
Yes, it's on the second floor.	Sí, está en el segundo piso.
Can we ask for another pillow?	¿Podemos pedir otra almohada?

Before leaving home · Antes de salir de casa

Did everyone go to the bathroom?	¿Todos fueron al baño?
Do you have your passport?	¿Tienes el pasaporte?
Do you have your phone?	¿Tienes el teléfono?
Do you have your charger?	¿Tienes el cargador?
Do you have your backpack?	¿Tienes la mochila?
Did you lock the door?	¿Cerraste la puerta con llave?
Did we forget anything?	¿Se nos olvidó algo?
Let's go!	¡Vámonos!

At the airport · En el aeropuerto

Where do we check our luggage?	¿Dónde facturamos el equipaje?
This way, show me your passport, please.	Por aquí, muéstreme su pasaporte, por favor.
How many suitcases can I bring?	¿Cuántas maletas puedo llevar?
Just one big suitcase and one small one.	Solo una maleta grande y una pequeña.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

On the plane · En el avión

Can I sit by the window?	¿Puedo sentarme en la ventana?
This time it's your sister's turn.	Esta vez le toca a tu hermana.
Buckle up, we're about to take off.	Abróchate el cinturón, vamos a despegar.

Arrival & baggage claim · Llegada y equipaje

We've landed.	Ya aterrizamos.
Finally! I'm tired.	¡Por fin! Estoy cansado.
Where do we pick up the suitcases?	¿Dónde recogemos las maletas?

Getting around · Moverse por ahí

Is it close?	¿Está cerca?
To the right.	A la derecha.
To the left.	A la izquierda.
Straight ahead.	Derecho.
Can you take me to…?	¿Me puede llevar a…?
How much is the ride?	¿Cuánto cuesta el viaje?
Stop here, please.	Pare aquí, por favor.

On the road · En el carro

Are we there yet?	¿Ya casi llegamos?
No, we still have a while to go.	No, todavía nos falta un rato.

Driving a rental car · Guiando un carro alquilado

I have a car reservation.	Tengo una reservación de carro.
Where's a gas station?	¿Dónde hay una gasolinera?
Where can I park?	¿Dónde puedo parquear?
There's a lot of traffic.	Hay mucho tapón.
Fill it up, please.	Lleno, por favor.

At the beach · En la playa

Where's a good beach?	¿Dónde hay una playa buena?
Is it safe to swim here?	¿Es seguro nadar aquí?
There's a strong current today.	Hay mucha corriente hoy.
Don't go out too far.	No te metas muy adentro.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

Can you give me a ride?	¿Me das pon?
Let's go on a day outing.	Vamos de pasadía.
Let's go hopping between roadside food spots.	Vamos a chinchorrear.

When something goes wrong · Cuando algo sale mal

I lost my passport.	Perdí mi pasaporte.
I lost my phone.	Perdí mi teléfono.
I need a doctor.	Necesito un médico.
My phone's battery is dead.	Mi teléfono no tiene batería.
Where can I charge my phone?	¿Dónde puedo cargar el teléfono?

Asking for help · Pidiendo ayuda

Can you speak more slowly, please?	¿Puede hablar más despacio, por favor?
I need help.	Necesito ayuda.
Where do I pay?	¿Dónde pago?
Where do we meet?	¿Dónde nos encontramos?

Heading home · Regresando a casa

It's time to go back home.	Ya es hora de regresar a casa.
I don't want the trip to end.	No quiero que se acabe el viaje.

 © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Tervan

Beach & Outdoors: Essentials

Lo esencial de la playa y el aire libre

Key words · Palabras clave

beach	la playa
sand	la arena
sea	el mar
waves	las olas
shore	la orilla
shade	la sombra
beach umbrella	la sombrilla
towel	la toalla
swimsuit	el traje de baño
cooler	la neverita
sunscreen	el bloqueador solar
lifeguard	el / la salvavidas
red flag (danger)	la bandera roja
current	la corriente
life jacket	el chaleco salvavidas
trail	el sendero
flashlight	la linterna
river	el río

Key phrases · Frases clave

Let's go to the beach.	Vamos a la playa.
Bring the umbrella and the towels.	Trae la sombrilla y las toallas.
Put on your sunscreen.	Ponte el bloqueador solar.
Watch out for the current.	Cuidado con la corriente.
The water is cold.	El agua está fría.
There's a red flag; no swimming today.	Hay bandera roja; hoy no se puede nadar.
Don't go too far from the shore.	No te alejes mucho de la orilla.
Watch the kids in the pool.	Vigila a los niños en la piscina.
Can you swim well?	¿Sabes nadar bien?
Put on your life jacket.	Ponte el chaleco salvavidas.
You're getting burned; go into the shade.	Te estás quemando; ve a la sombra.

Key phrases · Frases clave (continued)

Did you bring enough water?	¿Trajiste suficiente agua?
Don't leave the trail.	No te salgas del camino.
If it rains hard, get out of the river right away.	Si llueve mucho, sal del río enseguida.

Can we swim? · ¿Podemos nadar?

Is there a current today?	¿Hay corriente hoy?
Yes, be careful.	Sí, ten cuidado.
Where is the lifeguard?	¿Dónde está el salvavidas?
He is near the flag.	Está cerca de la bandera.

Getting ready · Preparándonos

Should we go to the beach?	¿Vamos a la playa?
Yes, let's go!	¡Sí, vamos!

In the water · En el agua

Is the water cold?	¿Está fría el agua?
Yes, it is a little cold.	Sí, está un poco fría.

On the sand · En la arena

Let's build a sandcastle.	Vamos a hacer un castillo de arena.
Look for shells along the shore.	Busca caracoles en la orilla.
Do you want to play with the ball?	¿Quieres jugar con la pelota?

Pool safety · Seguridad en la piscina

Only go swimming with an adult.	Solo se nada con un adulto.
No running by the pool.	No corras cerca de la piscina.
Be careful by the edge.	Ten cuidado con el borde.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Swimming & fun · Nadar y divertirse

The water feels nice today.	El agua está rica hoy.
The water is cold / warm today.	El agua está fría / caliente hoy.
I like swimming when it's so hot out.	Me gusta nadar cuando hace tanto calor.

Pool care · Cuidar la piscina

Turn the pump on.	Prende la bomba.
Turn the pump off.	Apaga la bomba.
Did you clean the pool?	¿Limpiaste la piscina?

Friends over to swim · Amigos a nadar

Do you want to come swim?	¿Quieres venir a nadar?
Bring your swimsuit.	Trae tu traje de baño.
Dry off before coming inside.	Sécate antes de entrar a la casa.

A first time · La primera vez

Have you ever gone snorkeling?	¿Alguna vez has hecho snorkel?
No, this is my first time.	No, esta es mi primera vez.

Getting set up · Preparándonos

Where do they rent kayaks?	¿Dónde alquilan kayaks?
How much is it per hour?	¿Cuánto cuesta por hora?
Do I need to know how to swim?	¿Necesito saber nadar?

Out on the water · En el agua

Paddle more slowly.	Rema más despacio.
Don't touch the coral.	No toques el coral.
Stay close to the group.	Quédate cerca del grupo.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

Let's go to the bioluminescent bay at night.	Vamos a la bahía bioluminiscente de noche.
Rincón has good waves for surfing.	En Rincón hay buenas olas para surfear.
Let's kayak out to see the mangroves.	Vamos en kayak a ver el manglar.

Setting up camp · Acampando

Have we set up the tent yet?	¿Ya armamos la tienda de campaña?
We're almost done.	Casi terminamos.

On the trail · En el sendero

Be careful on the trail, it's slippery.	Ten cuidado en el camino, está resbaloso.
How much farther?	¿Cuánto falta para llegar?
Let's rest a while.	Vamos a descansar un rato.

At the river · En el río

Let's take a dip in the swimming hole.	Vamos a darnos un chapuzón en el charco.
The river water is really cold.	El agua del río está bien fría.
Careful with the rocks, they're slippery.	Cuidado con las piedras, que resbalan.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

Let's go to El Yunque to see the waterfall.	Vamos a El Yunque a ver la cascada.
Let's climb Cerro de Punta in Jayuya.	Vamos a subir el Cerro de Punta en Jayuya.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

jellyfish	la aguaviva / la medusa
swimming hole	el charco
snorkel mask	la careta

Hobbies: Essentials

Lo esencial de los pasatiempos

Key words · Palabras clave

baseball	el béisbol
basketball	el baloncesto
soccer	el fútbol
game, match	el partido
team	el equipo
helmet	el casco
bike	la bicicleta
skateboard	la patineta
dominoes	el dominó
cards	las cartas
board game	el juego de mesa
video games	los videojuegos
guitar	la guitarra
song	la canción
concert	el concierto
tickets	las entradas
movie theater	el cine
kite	la chiringa

Key phrases · Frases clave

What do you like to do?	¿Qué te gusta hacer?
What time is the game?	¿A qué hora es el partido?
Come on, you can do it!	¡Vamos, tú puedes!
What a great game!	¡Qué buen juego!
Put on your helmet to ride your bike.	Ponte el casco para montar bicicleta.
Where's your helmet?	¿Dónde está tu casco?
Should we play a game?	¿Jugamos un juego?
Who starts?	¿Quién empieza?
It's your turn.	Te toca a ti.
That doesn't count!	¡No vale!
Will you show me how to do that?	¿Me enseñas cómo se hace eso?

Key phrases · Frases clave (continued)

Should we go to the movies?	¿Vamos al cine?
What time does the show start?	¿A qué hora empieza el show?
What do you want to do this weekend?	¿Qué quieres hacer este fin de semana?

A game of dominoes · Una partida de dominó

Shall we play dominoes?	¿Jugamos dominó?
Sure, grab the table.	Dale, busca la mesa.
I pass, I don't have one.	Paso, no tengo.
I'm out! (I won.)	¡Me pegué!

Game day · Día de juego

It starts at four.	Empieza a las cuatro.
What team do you play on?	¿En qué equipo juegas?

At practice · En la práctica

Practice is at five.	La práctica es a las cinco.
Bring your glove and your cap.	Trae tu guante y tu gorra.
Who won?	¿Quién ganó?
We won three to two.	Ganamos tres a dos.
It's your turn to bat.	Te toca batear.

Helmets & safety · El casco y la seguridad

Don't get on the skateboard without a helmet.	No te subas a la patineta sin casco.
Wear your helmet on the scooter.	Usa el casco en el scooter.
On a motorcycle, always wear a helmet.	En motora, siempre con casco.

Watching a game · Viendo un juego

Should we go to the ballpark?	¿Vamos al parque de pelota?
Who's winning?	¿Quién va ganando?
It's a home run!	¡Fue jonrón!
The Cangrejeros play tonight.	Los Cangrejeros juegan esta noche.

Let's play · A jugar

Yes, let's play!	¡Sí, vamos a jugar!
I start.	Empiezo yo.

Kids' games · Juegos de niños

Simon says, jump!	¡Simón dice, salta!
I spy, a little yellow thing.	Veo veo, una cosita amarilla.
What do you see?	¿Qué ves?
What color?	¿De qué color?
Touch your head!	¡Toca tu cabeza!

Fair play · Jugando limpio

That's cheating.	Eso es trampa.
It's your turn now.	Te toca a ti ahora.
Whoever loses cleans up.	El que pierde recoge.

Free time · El tiempo libre

What do you like to do in your free time?	¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?
I like drawing and painting.	Me gusta dibujar y pintar.
I like to dance.	Me gusta bailar.

Music & dance · La música y el baile

Do your friends play music?	¿Tocan música tus amigos?
Yes, they play guitar.	Sí, tocan guitarra.
I'm learning to play the cuatro.	Estoy aprendiendo a tocar el cuatro.
Do you want to dance salsa?	¿Quieres bailar salsa?
You dance very well.	Tú bailas muy bien.

Making things · Las manualidades

This project is turning out really well.	Este proyecto me está quedando muy bien.
We're going to need more materials.	Vamos a necesitar más materiales.
I need scissors and glue.	Necesito tijeras y pega.
Shall we paint together?	¿Pintamos juntos?

At the concert · En el concierto

Did you already buy tickets for the concert?	¿Ya compraste las entradas para el concierto?
Yes, we have good seats.	Sí, tenemos buenos asientos.
This song is my favorite.	Esta canción es mi favorita.
What a great concert!	¡Qué buen concierto!

Making plans · Haciendo planes

Sure, which movie?	Dale, ¿qué película?
How much are the tickets?	¿Cuánto cuestan las entradas?
I'll buy your ticket.	Te compro la entrada.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

There's live salsa in the town square.	Hay salsa en vivo en la plaza.
There's bomba in Loíza tonight.	Esta noche hay bomba en Loíza.
Let's go to the Coliseo for the concert.	Vamos al Coliseo a ver el concierto.
Let's go to the chinchorro to listen to music.	Vamos al chinchorro a escuchar música.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

baseball park	el parque de pelota
motorcycle	la motora
hide-and-seek	el esconder

Tervan

Celebrations: Essentials

Lo esencial de las celebraciones

Key words · Palabras clave

birthday	el cumpleaños
party	la fiesta
cake	el bizcocho
candles	las velas
gift	el regalo
balloons	los globos
piñata	la piñata
guests	los invitados
Christmas	la Navidad
Christmas Eve	la Nochebuena
Three Kings Day (January 6)	el Día de Reyes
parranda (Christmas caroling visit)	la parranda
coquito (coconut eggnog)	el coquito
New Year	el Año Nuevo
patron saint festivals	las fiestas patronales
vejigante (masked festival figure)	el vejigante
fireworks	los fuegos artificiales
wedding	la boda

Key phrases · Frases clave

Happy birthday!	¡Feliz cumpleaños!
How old is he / she turning?	¿Cuántos años cumple?
Should we bring anything?	¿Traemos algo?
Thank you for the gift.	Gracias por el regalo.
Congratulations to the bride and groom!	¡Felicidades a los novios!
Merry Christmas!	¡Feliz Navidad!
Happy holidays!	¡Felices fiestas!
Happy New Year!	¡Feliz Año Nuevo!
How do you all celebrate this holiday?	¿Cómo celebran ustedes esta fiesta?
What food can't be missing?	¿Qué comida no puede faltar?

Key phrases · Frases clave (continued)

Let's go caroling!	¡Vamos de parranda!
What did the Three Kings bring you?	¿Qué te trajeron los Reyes?
We're going to have a great time.	Vamos a pasarla muy bien.
It's crowded; don't let go of my hand.	Hay mucha gente; no te sueltes de mi mano.

Going to the festival · Vamos al festival

Should we go to the town festival this weekend?	¿Vamos al festival del pueblo este fin de semana?
Yes! They say there's good food.	¡Sí! Dicen que hay buena comida.
What time do the activities start?	¿A qué hora empiezan las actividades?
There's live music all afternoon.	Hay música en vivo toda la tarde.

Happy birthday · Feliz cumpleaños

Thank you so much for coming!	¡Muchas gracias por venir!
Are we going to sing happy birthday now?	¿Ya vamos a cantar el cumpleaños?
Wait to make a wish before blowing out the candles.	Espera a pedir un deseo antes de soplar las velas.

Planning a party · Planeando la fiesta

Who are we going to invite?	¿A quién vamos a invitar?
We need to buy the cake.	Hay que comprar el bizcocho.
He's / She's turning six.	Cumple seis.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

At the party · En la fiesta

Who wants to break the piñata?	¿Quién quiere romper la piñata?
Open the gift.	Abre el regalo.
Let's take a picture.	Vamos a tomarnos una foto.

Weddings & graduations · Bodas y graduaciones

Long live the bride and groom!	¡Que vivan los novios!
Let's toast the bride and groom.	Brindemos por los novios.
I'm going to be the godfather at the baptism.	Voy a ser el padrino del bautizo.

Family traditions · Tradiciones familiares

The whole family gets together.	Nos reunimos toda la familia.
This is a very special tradition.	Esta es una tradición muy especial.

Christmas in Puerto Rico · La Navidad en Puerto Rico

Let's put up the Christmas tree.	Vamos a montar el arbolito.
A parranda showed up at our house at two in the morning.	Nos llegó una parranda a las dos de la mañana.

Three Kings Day · Día de Reyes

Tomorrow is Three Kings Day.	Mañana es Día de Reyes.
The kids put grass in a box for the camels.	Los nenes ponen hierba en una caja para los camellos.

New Year & other holidays · Año Nuevo y otros días festivos

We eat twelve grapes at midnight.	Comemos doce uvas a la medianoche.
What do you do on Thanksgiving?	¿Qué hacen el Día de Acción de Gracias?
Happy Mother's Day!	¡Feliz Día de las Madres!

Fiestas patronales · Las fiestas patronales

It's the town's patron saint festival.	Son las fiestas patronales del pueblo.
There are food stands in the town square.	Hay kioskos en la plaza.
Let's go on the rides.	Vamos a subirnos a las machinas.
Who's playing on the stage tonight?	¿Quién toca en la tarima esta noche?

Festivals around the island · Fiestas por la isla

The San Sebastián Street Festival is in January.	Las Fiestas de la Calle San Sebastián son en enero.
In Loíza they celebrate Saint James with vejigantes.	En Loíza celebran a Santiago Apóstol con vejigantes.
Ponce's carnival has vejigantes too.	En el carnaval de Ponce también hay vejigantes.
On San Juan night, people fall backward into the sea.	En la Noche de San Juan, la gente se tira de espaldas al mar.

In the crowd · Entre la gente

If we get separated, meet at the fountain.	Si nos perdemos, nos vemos en la fuente.
There's traffic getting into town.	Hay tapón para entrar al pueblo.
Where are the restrooms?	¿Dónde están los baños?

In Puerto Rico · En Puerto Rico

aguinaldo (Christmas song)	el aguinaldo
pasteles (plantain and meat parcels)	los pasteles
stage	la tarima
carnival rides	las machinas

Animals: Essentials

Lo esencial de los animales

Key words · Palabras clave

pet	la mascota
dog	el perro
cat	el gato
mixed-breed dog	el sato
horse	el caballo
cow	la vaca
hen	la gallina
rooster	el gallo
bird	el pájaro
fish	el pez
turtle	la tortuga
coquí (tree frog)	el coquí
iguana	la iguana
lizard	el lagartijo
cockroach	la cucaracha
mosquito	el mosquito
zoo	el zoológico
farm	la finca

Key phrases · Frases clave

Do you have pets?	¿Tienes mascotas?
We need to take the dog for a walk.	Hay que sacar al perro a caminar.
Did you feed the cat yet?	¿Ya le diste comida al gato?
I have an appointment at the vet.	Tengo cita con el veterinario.
Our cat got lost.	Se nos perdió el gato.
We adopted a mutt from the shelter.	Adoptamos un sato del refugio.
Don't throw food to the animals.	No le tires comida a los animales.
Wash your hands after touching the animals.	Lávate las manos después de tocar los animales.
Do you hear the coquí?	¿Oyes el coquí?
There's an iguana in the yard.	Hay una iguana en el patio.
There are ants in the kitchen.	Hay hormigas en la cocina.

Key phrases · Frases clave (continued)

Don't touch the sea turtles.	No toques las tortugas marinas.
Look at the elephant!	¡Mira el elefante!
What does the dog say?	¿Qué dice el perro?

The neighbor's dog · El perro del vecino

That dog is a mutt.	Ese perro es un sato.
Does he bite?	¿Muerde?
No, he's really gentle.	No, es bien manso.

Do you have pets? · ¿Tienes mascotas?

Yes, I have a dog.	Sí, tengo un perro.
The dog is in the yard.	El perro está en el patio.
What animal do you see?	¿Qué animal ves?
I see a cat.	Veo un gato.

Taking care of a pet · Cuidando a la mascota

Change his water.	Cámbiale el agua.
Don't give him food from the table.	No le des comida de la mesa.
Pick up after the dog.	Recoge la caca del perro.

At the vet · En el veterinario

It's time for her shot.	Le toca la vacuna.
He doesn't want to eat.	No quiere comer.
How often should I bathe him?	¿Cada cuánto lo baño?
He needs something for fleas.	Hay que ponerle algo para las pulgas.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Strays & lost pets · Animales realengos y perdidos

There's a stray dog in the street.	Hay un perro realengo en la calle.
Have you seen a brown dog?	¿Has visto un perro marrón?

At the zoo · En el zoológico

Tomorrow I am going to visit the zoo.	Mañana voy a visitar el zoológico.
The monkeys are eating.	Los monos están comiendo.
Where's the lion?	¿Dónde está el león?

At the farm · En la finca

We're going to Grandma and Grandpa's farm.	Vamos a la finca de los abuelos.
Where does the horse live?	¿Dónde vive el caballo?
It lives near the river.	Vive cerca del río.
Can I feed the hens?	¿Puedo darle de comer a las gallinas?
Can I ride the horse?	¿Me puedo montar en el caballo?

At the sea · En el mar

We saw a dolphin in the sea.	Vimos un delfín en el mar.
The manatee swims slowly.	El manatí nada despacio.
Did you see any fish?	¿Viste algún pez?
Yes, I saw a shark.	Sí, vi un tiburón.
Did you see the turtles?	¿Viste las tortugas?
Yes, three by the shore.	Sí, tres en la orilla.

Animal sounds · Los sonidos de los animales

Woof, woof!	¡Guau, guau!
What does the cat say?	¿Qué dice el gato?
Meow!	¡Miau!

The coquí · El coquí

The coquí sings at night.	El coquí canta de noche.
The common coquí is a little frog native to Puerto Rico.	El coquí común es una ranita nativa de Puerto Rico.
What did you find yesterday?	¿Qué encontraste ayer?
I found a coquí in the garden.	Encontré un coquí en el jardín.

Around the house · En la casa

There's a lizard on the wall.	Hay un lagartijo en la pared.
Careful, that spider is a guabá.	Cuidado, esa araña es un guabá.
Don't leave food out; the mice will come.	No dejes comida afuera; vienen los ratones.
The neighbor's roosters crow at four in the morning.	Los gallos del vecino cantan a las cuatro de la mañana.

In nature · En la naturaleza

Look, a Puerto Rican parrot.	Mira, una cotorra puertorriqueña.
The parrot is endangered.	La cotorra está en peligro de extinción.
The pelicans fish in the bay.	Los pelícanos pescan en la bahía.
The mongoose crossed the road.	La mangosta cruzó la carretera.
Leatherback turtles lay eggs on the beach.	Las tortugas tinglar ponen huevos en la playa.
Bats come out at night.	Los murciélagos salen de noche.

In Puerto Rico · En Puerto Rico

guabá (large spider)	el guabá
leatherback sea turtle	el tinglar

Tervan

Weather: Essentials

Lo esencial del tiempo

Key words · Palabras clave

sun	el sol
rain	la lluvia
wind	el viento
cloud	la nube
storm	la tormenta
hurricane	el huracán
downpour (brief, heavy rain)	el aguacero
heat	el calor
humidity	la humedad
umbrella	el paraguas
hurricane season	la temporada de huracanes
forecast	el pronóstico
today	hoy
tomorrow	mañana
yesterday	ayer
weekend	el fin de semana
next week	la semana que viene
date	la fecha

Key phrases · Frases clave

What's the weather like today?	¿Qué tiempo hace hoy?
It's hot.	Hace calor.
It's sunny.	Hace sol.
It's very hot today.	Hace mucho calor hoy.
It's going to rain later.	Va a llover más tarde.
Did you bring the umbrella?	¿Llevaste el paraguas?
A hurricane is coming.	Viene un huracán.
What's the date today?	¿Qué fecha es hoy?
What day is it today?	¿Qué día es hoy?
When is your birthday?	¿Cuándo es tu cumpleaños?
Are you free on Sunday?	¿Estás libre el domingo?

Key phrases · Frases clave (continued)

What time should we meet?	¿A qué hora nos vemos?
Let's leave it for another day.	Lo dejamos para otro día.
I'll be a little late.	Llego un poco tarde.

Planning the weekend · Planeando el fin de semana

What should we do on Saturday?	¿Qué hacemos el sábado?
If it's sunny, let's go to the beach.	Si hace sol, vamos a la playa.
And if it rains?	¿Y si llueve?
If it rains, we'll stay home.	Si llueve, nos quedamos en casa.

What's it like out? · ¿Qué tiempo hace?

It's raining.	Está lloviendo.
How's the weather today?	¿Cómo está el tiempo hoy?
It's sunny and hot.	Está soleado y caluroso.
It's cold.	Hace frío.

Rain · La lluvia

There was a downpour.	Cayó un aguacero.
Look, a rainbow!	¡Mira, un arcoíris!

Storms & hurricane season · Tormentas y temporada de huracanes

A storm is coming.	Viene una tormenta.
Hurricane season runs from June to November.	La temporada de huracanes es de junio a noviembre.
We need to put up the hurricane shutters.	Hay que poner las tormenteras.
The power went out again.	Se fue la luz otra vez.

© 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Hot days · Días de calor

Drink water; it's really hot.	Toma agua; hace mucho calor.
Let's go to the beach, it's hot out.	Vamos a la playa, que hace calor.

Dates & birthdays · Fechas y cumpleaños

It's in October.	Es en octubre.
My birthday is in March.	Mi cumpleaños es en marzo.
Today is May twelfth.	Hoy es el doce de mayo.

Months & seasons · Meses y estaciones

What's your favorite month?	¿Qué mes es tu favorito?
December, because of the holidays.	Diciembre, por las fiestas.
In what month does the year begin?	¿En qué mes empieza el año?
It begins in January.	Empieza en enero.
What season comes after summer?	¿Qué estación viene después del verano?
Fall comes next.	Viene el otoño.

Planning ahead · Planeando

When are you going to visit your family?	¿Cuándo vas a visitar a tu familia?
I'm going to visit my family in June.	Voy a visitarla en junio.
We're going on vacation in July.	Nos vamos de vacaciones en julio.
The appointment is next Tuesday.	La cita es el martes que viene.

Making plans · Haciendo planes

Should we do something outside this weekend?	¿Hacemos algo afuera este fin de semana?
No, I already have plans.	No, ya tengo planes.
At ten, does that work?	A las diez, ¿te parece?
What are you doing on vacation?	¿Qué vas a hacer en las vacaciones?

Checking the forecast · Mirando el pronóstico

Let's check the forecast.	Vamos a ver el pronóstico.
The forecast says it's going to rain.	El pronóstico dice que va a llover.
Let's bring an umbrella just in case.	Mejor llevemos paraguas por si acaso.

Changing plans · Cambiando los planes

It was canceled because of the rain.	Se canceló por la lluvia.
Should we move it to Saturday?	¿Lo pasamos para el sábado?
The party starts at eight, but people arrive at nine.	La fiesta empieza a las ocho, pero la gente llega a las nueve.
I'll let you know if anything changes.	Te aviso si cambia algo.

Tervan

Technology: Essentials

Lo esencial de la tecnología

Key words · Palabras clave

cell phone	el celular
phone	el teléfono
call	la llamada
text message	el mensaje de texto
charger	el cargador
battery	la batería
screen	la pantalla
signal	la señal
app	la aplicación
computer	la computadora
tablet	la tableta
wifi	el wifi
password	la contraseña
email	el correo electrónico
social media	las redes sociales
link	el enlace
printer	la impresora
to download	descargar

Key phrases · Frases clave

Do you have wifi?	¿Tienes wifi?
I don't have signal here.	No tengo señal aquí.
My phone ran out of battery.	Mi teléfono se quedó sin batería.
Do you have a charger?	¿Tienes un cargador?
Can you call me later?	¿Me puedes llamar más tarde?
I'll text you.	Te mando un mensaje.
What's your number?	¿Cuál es tu número?
I forgot my password.	Olvidé mi contraseña.
Don't open that link.	No abras ese enlace.
There's no internet.	No hay internet.
The internet went down.	Se cayó el internet.

Key phrases · Frases clave (continued)

Did you turn it off and on again?	¿Ya lo apagaste y lo prendiste?
Can you show me how to use this?	¿Me enseñas a usar esto?
The power went out and there's no internet.	Se fue la luz y no hay internet.

Wi-Fi · El wifi

What's the wifi password?	¿Cuál es la contraseña del wifi?
It's stuck on the fridge.	Está pegada en la nevera.

Calling & texting · Llamadas y mensajes

Call me when you can.	Llámame cuando puedas.
I'll call you when I get there.	Te llamo cuando llegue.
Can you send me the photo?	¿Me mandas la foto?
I didn't see your message.	No vi tu mensaje.

Battery & signal · Batería y señal

Can I charge my phone here?	¿Puedo cargar el celular aquí?
My phone died.	Se me apagó el celular.

Video calls with family · Videollamadas con la familia

Let's video call Grandma.	Vamos a hacer una videollamada con abuela.
Can you hear me?	¿Me oyes?
I can hear you, but I can't see you.	Te oigo, pero no te veo.
Turn on your camera.	Prende la cámara.
The screen froze.	Se congeló la pantalla.

Email & online · Correo e internet

Can you email it to me?	¿Me lo mandas por email?
Check your email.	Revisa tu correo electrónico.
I sent you the link.	Te mandé el enlace.
Where do I download it?	¿Dónde lo descargo?
We have to upload the document.	Hay que subir el documento.
I saw it on social media.	Lo vi en las redes sociales.

Staying safe online · Seguridad en internet

Don't share your password.	No compartas tu contraseña.
That message is a scam.	Ese mensaje es una estafa.
Log out.	Cierra la sesión.

Getting help · Pidiendo ayuda

Can you help me with the computer?	¿Me ayudas con la computadora?
How do you do this?	¿Cómo se hace esto?
Can I print this?	¿Puedo imprimir esto?
The ink ran out.	Se acabó la tinta.

Problems · Problemas

The computer is really slow.	La computadora está bien lenta.
My computer froze.	Se me congeló la computadora.
The phone won't turn on.	El celular no prende.
My screen broke.	Se me rompió la pantalla.

Fixing it · Arreglándolo

It needs an update.	Hay que actualizarlo.
Unplug the modem and plug it back in.	Desconecta el módem y vuélvelo a conectar.
Call the cable company.	Llama a la compañía de cable.
Can you fix it for me?	¿Me lo puedes arreglar?
It works now.	Ya funciona.

When the power goes out · Cuando se va la luz

Charge your phone in case the power goes out.	Carga el celular por si se va la luz.
Turn on the generator.	Prende la planta.

Helping family with tech · Ayudando a la familia

Where do I click?	¿Dónde le doy clic?
Slowly, I can't see well.	Despacio, que no veo bien.
Write it down for me so I remember.	Escríbemelo para acordarme.

Tervan

Puerto Rico: Essentials

Lo esencial de Puerto Rico

Key words · Palabras clave

bus (Puerto Rico)	guagua
trash can	zafacón
orange (fruit)	china
awesome / cool	chévere
woohoo! / yay!	wepa
buddy / friend	pana / panita
A group of friends	corillo
To deal with something	bregar
buddy / dude	mano
A mess / chaotic situation	revolú
A lie	embuste
Boy / girl (child)	nene / nena
Small neighborhood grocery store	colmado
small roadside bar / food stand	chinchorro
Restaurant specializing in whole roast pig (lechón)	lechonera
Vehicle registration sticker	marbete
Boricua (from Borikén)	boricua
a penny / a cent	un chavito

Key phrases · Frases clave

Oh my goodness! (sympathy or surprise)	¡Ay bendito!
Go ahead / hurry up	Dale.
What happened?	¿Qué pasó?
Cool / awesome	¡Nítido!
Let's hang out	Vamos a janguear.
Do your best, give it your all	Échale ganas.
Really? / No way!	¿En serio?
No problem	No hay problema.
Let's see	Vamo' a ver.
I swear	Te lo juro.
The power went out again.	Se fue la luz otra vez.

Key phrases · Frases clave (continued)

I'll send you the money by ATH Móvil.	Te envío el dinero por ATH Móvil.
I'm going to the corner store for milk.	Voy al colmado por leche.
I'm Puerto Rican and I'm proud of my island.	Soy boricua y estoy orgulloso de mi isla.

Going out tonight · Saliendo esta noche

Are you going out tonight?	¿Vas pa'l jangueo esta noche?
Of course, buddy.	Claro que sí, pana.
Meet at the town square?	¿Nos vemos en la plaza?

How Puerto Rican Spanish sounds · Cómo suena el español puertorriqueño

here (PR conversational)	acá
here (standard)	aquí
truth / right? — casual	verdá (verdad)
for / to — casual	pa' (para)
you are — casual	'tás (estás)
all — casual	to' (todo)

Words with Taíno roots · Palabras de origen taíno

hammock	hamaca	corn	maíz
hurricane	huracán	iguana	iguana
canoe	canoa	tobacco	tabaco
barbecue	barbacoa	savanna	sabana

Slang · Jerga

To have fun / act goofy	Gufear
To be easy / a piece of cake	Estar de mamey
Out of control / a disaster	Al garete
To catch a cold	Coger monga
Yuck!	¡Fo!
A little bit	Un chin / un chin chin

Daily life · La vida diaria

You buy bread at the corner store.	Tú compras pan en el colmado.
We have to call LUMA (the power company).	Hay que llamar a LUMA.
I'm going to pay the water bill (AAA).	Voy a pagar la factura de la AAA.
I have to renew the registration sticker.	Tengo que renovar el marbete.
The property tax bill (CRIM) came.	Ya llegó la factura del CRIM.
Let's go eat at a lechonera (roast pork place).	Vamos a comer a una lechonera.
We live in a housing development near the school.	Vivimos en una urbanización cerca de la escuela.
You have to go through the guard booth to get in.	Hay que pasar por la garita para entrar.
Let's go to Grandma's to eat.	Vamos donde abuela a comer.

Power, bills & the marbete · La luz, las cuentas y el marbete

Did the power go out?	¿Se fue la luz?
Yes, in the whole neighborhood.	Sí, en todo el barrio.
When does the registration sticker expire?	¿Cuándo vence el marbete?
Next month.	El mes que viene.

Puerto Rican food · Comida puertorriqueña

Have you tried mofongo?	¿Has probado el mofongo?
Not yet, what's in it?	Todavía no, ¿qué lleva?
It's fried green plantain, mashed with garlic.	Es plátano verde frito, machacado con ajo.

Street food & treats · Comida callejera y dulces

Let's go buy piraguas in the plaza.	Vamos a comprar piraguas en la plaza.
Awesome, I want passion fruit flavor!	¡Qué rico, yo quiero de parcha!

Animals of Puerto Rico · Animales de Puerto Rico

the coquí (a small native tree frog)	el coquí
the Puerto Rican parrot, an endangered native bird	la cotorra puertorriqueña
the Puerto Rican boa, a large non-venomous snake	la boa puertorriqueña
a red-tailed hawk found in Puerto Rico	el guaraguao
the hawksbill sea turtle	el carey
the sea turtle	la tortuga marina

A little history · Un poco de historia

Before the Spanish arrived, the Taíno called the island Borikén.	Antes de la llegada de los españoles, los Taínos llamaban a la isla Borikén.
Christopher Columbus arrived on the island in 1493.	Cristóbal Colón llegó a la isla en mil cuatrocientos noventa y tres.
Spain governed the island for hundreds of years.	España gobernó la isla por cientos de años.

Music, art & writers · Música, arte y escritores

Bomba and plena are Afro-Puerto Rican music.	La bomba y la plena son música afropuertorriqueña.
The cuatro is Puerto Rico's national instrument.	El cuatro es el instrumento nacional de Puerto Rico.
Rafael Hernández wrote "Lamento borincano".	Rafael Hernández compuso "Lamento borincano".

Tervan

Numbers: Essentials

Números: lo esencial

Key words · Palabras clave

price	el precio
total	el total
change	el cambio
cash	el efectivo
card	la tarjeta
date	la fecha
year	el año
birthday	el cumpleaños
phone	el teléfono
address	la dirección
pound	la libra
cup	la taza
mile	la milla
kilometer	el kilómetro
liter	el litro
degrees	los grados

Key phrases · Frases clave

How much does this cost?	¿Cuánto cuesta esto?
How much is it in total?	¿Cuánto es en total?
Do you take cards?	¿Aceptan tarjeta?
What is today's date?	¿Qué fecha es hoy?
How old are you?	¿Cuántos años tienes?
What is your phone number?	¿Cuál es tu número de teléfono?
Can you repeat the number for me?	¿Me puede repetir el número?
Slower, please.	Más despacio, por favor.
How much is a pound?	¿A cuánto está la libra?
How far is it?	¿Qué tan lejos queda?
The speed limit is fifty-five miles per hour.	El límite de velocidad es cincuenta y cinco millas por hora.
How much does this package weigh?	¿Cuánto pesa este paquete?

At the register · En la caja

How much is everything?	¿Cuánto es todo?
It's twenty-three dollars and forty cents.	Son veintitrés dólares con cuarenta centavos.
Here is thirty dollars.	Aquí tiene treinta dólares.
Thank you, your change is six dollars and sixty cents.	Gracias, su cambio es de seis dólares con sesenta centavos.

Money words · Palabras de dinero

dollar	el dólar	cent	el centavo

Saying the date · Decir la fecha

Today is March fifteenth.	Hoy es el quince de marzo.
Tomorrow is April first.	Mañana es el primero de abril.
I was born on May third.	Nací el tres de mayo.
My birthday is August twentieth.	Mi cumpleaños es el veinte de agosto.

Ages and birthdays · Edades y cumpleaños

I am thirty-five years old.	Tengo treinta y cinco años.
My son turns six tomorrow.	Mi hijo cumple seis años mañana.
When is your birthday?	¿Cuándo es tu cumpleaños?

Giving an address · Dar una dirección

What is your address?	¿Cuál es tu dirección?
I live on Luna Street, number twelve.	Vivo en la calle Luna, número doce.
My address is Ponce de León Avenue, number three hundred forty.	Mi dirección es avenida Ponce de León, número trescientos cuarenta.
The zip code is zero zero nine zero one.	El código postal es cero cero nueve cero uno.

Length and distance · Largo y distancia

inch	la pulgada	centimeter	el centímetro
foot	el pie	meter	el metro
yard	la yarda		

At the gas station · En la gasolinera

Fill it up, please.	Llénelo, por favor.
Twenty dollars of gas, please.	Veinte dólares de gasolina, por favor.
How much is a liter?	¿A cuánto está el litro?

Following a recipe · Seguir una receta

I need two cups of rice.	Necesito dos tazas de arroz.
Add a tablespoon of oil.	Echa una cucharada de aceite.
Add a pinch of salt.	Añade una pizca de sal.
Half a cup of sugar.	Media taza de azúcar.
A quarter cup of milk.	Un cuarto de taza de leche.

Weight and temperature · Peso y temperatura

How much do you weigh?	¿Cuánto pesas?
I weigh one hundred sixty pounds.	Peso ciento sesenta libras.
The baby weighed seven pounds at birth.	El bebé pesó siete libras al nacer.